

De beslissingen worden met twee derde meerderheid van de aanwezige personen genomen.

§ 2. De gerechtigde legt het Begeleidingscomité een trimestrieel verslag voor over de afwerking van het activiteitsprogramma.

§ 3. In elk programma zijn de overdrachten toegestaan met uitzondering van de verhoging van de artikelen betreffende het huurgeld, waarvoor de toestemming van de Minister vereist is op de voordracht van het begeleidingscomité. De overdrachten van het ene naar het andere programma zijn toegelaten naar rata van 20 %.

§ 4. Na gunstig advies van het Begeleidingscomité en in naleving van de bepalingen van het decreet van 16 juli 1993 betreffende de vorming tijdens de loopbaan in het secundair onderwijs, kan de Minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, overdrachten van meer dan 20 % toelaten tussen de verschillende programma's bedoeld bij artikel 4.

Art. 11. De Minister kan noch verantwoordelijk gesteld worden voor de overeenkomsten, noch voor de akten van onderaanbesteding, noch voor de inhoud van de documenten voorgelegd ter gelegenheid van de verwezenlijking van het krachtens dit besluit gesubsidieerd project, noch voor de schade berokkend aan personen en goederen.

Art. 12. § 1. De gerechtigde is verantwoordelijk voor het project en de voorgelegde documenten, hij blijft er eigenaar van en is vrij die te gebruiken buiten de uitvoeringstermijnen van dit besluit. Op de voorgelegde documenten moet vermeld staan : « Publicatie in het kader van de toelagen van de Franse Gemeenschap voor de vorming tijdens de loopbaan in het gewoon secundair onderwijs ».

§ 2. Ingeval deze toelage al de kosten dekt in verband met het opstellen van documenten, houdt de Minister zich het recht voor deze documenten in te houden of uit te geven, in onbeperkt aantal, met het oog op educatieve doelstellingen. De herdrukkingen en hun verspreiding staan vrij van heffing van rechten.

In dit kader, indien in het opstellen van visuele of audiovisuele documenten voorzien is, kan de Minister de hier hoger vermelde rechten afstaan aan de V.Z.W. « Médiathèque de la Communauté française de Belgique », in het kader van de opdracht waarmee zij belast werd, met het oog op de reproductie en de verspreiding, en volgens de algemene voorwaarden inzake lening.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op 31 mei 1999.

Brussel, 31 mei 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister-Voorzitter, belast met het Onderwijs,
Mevr. L. ONEKLINX



F. 99 — 3372

[C - 99/29476]

14 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 mai 1995 fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux organisations d'éducation permanente des adultes en général et des organisations de promotion socio-culturelle des travailleurs

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 16 juillet 1973 garantissant la protection des tendances idéologiques et philosophiques;

Vu le décret du Conseil culturel de la Communauté française du 8 avril 1976 fixant les conditions d'octroi des subventions aux organisations d'éducation permanente des adultes en général et aux organisations de promotion socio-culturelle des travailleurs;

Vu le décret du Conseil de la Communauté française du 19 juillet 1993 relatif à la liquidation régulière des subsides et subventions directs et indirects;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 mai 1995 fixant les conditions de reconnaissance et d'octroi de subventions aux organisations d'éducation permanente des adultes en général et des organisations de promotion socio-culturelle des travailleurs, et notamment son Chapitre VII;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de permettre aux associations d'éducation permanente bénéficiant de subventions octroyées dans le cadre du Fonds budgétaire interdépartemental de l'Emploi d'accéder à un conventionnement triennuel;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat; coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'avis du Conseil supérieur de l'Éducation populaire donné le 10 février 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 26 mai 1999;

Sur proposition du Ministre ayant la Culture dans ses attributions;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 7 juin 1999;

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 33, § 1^{er}, de l'arrêté du 18 mai 1995 est modifié comme suit :

« § 1^{er}. L'organisation d'éducation permanente peut, à sa demande, sur décision du Ministre qui

en informe le Conseil, bénéficier d'une procédure de subventionnement particulière basée sur un contrat de trois ans renouvelable, lorsqu'elle répond aux conditions suivantes :

- être reconnue depuis plus de cinq ans;

- avoir bénéficié de subventions annuelles d'activités ou de subventionnement de personnel d'animation sur fonds de la Communauté ou par le biais du Fonds budgétaire interdépartemental de l'emploi dans le cadre du décret depuis au moins cinq ans. Le Ministre fixe, après avis du Conseil, un montant minimum de subvention par an;

- n'avoir connu, durant cette période, qu'une fluctuation nulle ou limitée de ses dépenses admissibles.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1999.

Art. 3. Le Ministre ayant la Culture dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 juin 1999.

Par le Gouvernement de la Communauté française :
Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,
Ch. PICQUE.

VERTALING

N. 99 — 3372

[C - 99/29476]

14 JUNI 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 mei 1995 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de organisaties voor permanente opvoeding van de volwassenen in het algemeen en van de organisaties voor de sociaal-culturele bevordering van de arbeiders

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 16 juli 1973 waarbij de bescherming van de ideologische en filosofische strekkingen gewaarborgd wordt;

Gelet op het decreet van de Franse Cultuurgemeenschap van 8 april 1976 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de toekenning van toelagen aan de organisaties voor permanente opvoeding van de volwassenen in het algemeen en aan de organisaties voor de sociaal-culturele bevordering van de arbeiders;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juli 1993 betreffende de regelmatige uitbetaling van de rechtstreekse en onrechtstreekse subsidies;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 mei 1995 tot vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de organisaties voor permanente opvoeding van de volwassenen in het algemeen en van de organisaties voor de sociaal-culturele bevordering van de arbeiders, inzonderheid op hoofdstuk VII ervan;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid aan de verenigingen voor permanente opvoeding die in het kader van het Interdepartementaal Begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid toelagen genieten, de mogelijkheid te bieden toegang tot een driejaarlijkse overeenkomst te hebben;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Volksontwikkeling van de Franse Gemeenschap, gegeven op 10 februari 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 mei 1999;

Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de cultuur behoort;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 juni 1999,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 33, § 1, van het besluit van 18 mei 1995 wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. De organisatie voor permanente opvoeding kan op haar aanvraag, na de beslissing van de Minister, die er de Raad op de hoogte van brengt, een bijzondere subsidiëeringsprocedure genieten, gebaseerd op een vernieuwbaar contract van drie jaar, wanneer zij voldoet aan de volgende voorwaarden :

- sedert meer dan vijf jaar erkend zijn;

- sedert ten minste vijf jaar jaarlijkse werkingssubsidies en subsidies voor animatiepersoneel hebben genoten van de Gemeenschap of via het Interdepartementaal Begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid in het kader van het decreet. De Minister stelt, na advies van de Raad, een minimumbedrag van de subsidie voor elk jaar vast;

- gedurende die periode, geen schommeling of slechts een beperkte schommeling van haar in aanmerking komende uitgaven hebben ondergaan.»

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1999.

Art. 3. De Minister tot wiens bevoegdheid de Cultuur behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 juni 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :
De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,
Ch. PICQUE